

# Chi ha paura delle immagini?

L'eresia della rappresentazione tra iconoclastia e *cancel culture*. Implicazioni per la tutela del patrimonio culturale

#images  
#representation  
#visual studies  
#iconoclastia  
#cancel culture

testo di/text by Enrico Cicalò

## Who is afraid of images? The heresy of representation between iconoclastia and cancel culture. Implications for the cultural heritage preservation

The images that the past has handed down to us emerge from an interweaving of paths located in time and space; from power relations that have decided on their preservation and transmission rather than their destruction and oblivion: "Every image, as a historical object, has been sifted and filtered, promoted or rejected several times" (Maifreda 2022, p. 9). Visual representations can take on symbolic solid and ideological values, to the point of being stigmatised and taking on the connotation of heresies. This often results in forms of prohibition of graphic expression that can stimulate new forms of design, channelling the inescapable need for iconic communication of human nature towards new horizons of expressive experimentation. From the best-known, iconoclastic traditions of Byzantine, Protestant and Islamic culture to the most current cancel culture phenomena linked to the affirmation of political-ideological movements and historical revisionisms, censorship, removal and destruction of images and visual representations in their most diverse declinations become the most effective tool to make visible the advent of a new dominant ideology, to favour the change of ideas and influence public opinion. For the same power and efficacy that have always made them a privileged tool for transmitting knowledge and learning and propaganda in the various spheres of society, images become the visible manifesto to be used to communicate ideological and socio-cultural oppositions and discontinuities to the public. The blasphemous caricatures published in the French newspaper *Charlie Hebdo*, the statues of the Banyan Buddhas, the destruction of the Palmyra temples, the memorials dedicated to the Confederate States of America, and the accounts of relations between Russia and Ukraine are only the most recent episodes of the phenomenon that Bruno Latour calls Iconoclasm,

Le immagini che il passato ci ha consegnato emergono da un intreccio di percorsi situati nel tempo e nello spazio; da rapporti di potere che hanno deciso per la loro conservazione e trasmissione anziché per la loro distruzione e il loro oblio: "Ogni immagine, come oggetto storico, è stata più volte vagliata e filtrata, promossa o bocciata" (Maifreda 2022, p. 9). Le rappresentazioni visive possono infatti assumere forti valenze simboliche e ideologiche, al punto da venire stigmatizzate e assumere la connotazione di eresie. Ne conseguono spesso forme di proibizione dell'espressione grafica che possono poi dare stimolo a nuove forme di progettualità, incanalando l'ineluttabile necessità di comunicazione iconica della natura umana verso nuovi orizzonti di sperimentazione espressiva. Dalle più note tradizioni iconoclaste della cultura bizantina, protestante e islamica ai più attuali fenomeni di cancel culture legati all'affermazione di movimenti politico-ideologici e ai revisionismi storici, la censura, la rimozione e la distruzione di immagini e di rappresentazioni visive nelle loro più diverse declinazioni diventano lo strumento più efficace per rendere visibile l'avvento di una nuova ideologia dominante, favorire il cambiamento delle idee e influenzare l'opinione pubblica. Per la stessa potenza ed efficacia che le rendono da sempre strumento privilegiato di trasmissione della conoscenza e del sapere, di apprendimento e di propaganda nei diversi ambiti della società, le immagini finiscono con il diventare il manifesto visibile da colpire per comunicare al pubblico le contrapposizioni e le discontinuità ideologiche e socioculturali. Le caricature eretiche pubblicate sul giornale francese *Charlie Hebdo*, le statue dei Buddha di Banyan, la distruzione dei templi di Palmira, i memoriali dedicati ai Confederate States of America, le testimonianze delle relazioni tra Russia e Ucraina sono solo gli episodi più recenti di quel fenomeno che Bruno Latour definisce Iconoclasm, ovvero il rapporto conflittuale tra produzione e distruzione delle immagini nei diversi campi della religione, della politica, della scienza e dell'arte, che in questo articolo verrà indagato sulla base dei diversi casi di studio individuati sia nella tradizione storica che nella più recente attualità e sulla base delle implicazioni per la tutela delle rappresentazioni come parte fondamentale del patrimonio culturale.

## L'iconoclastia contro l'eresia della rappresentazione

La parola iconoclastia deriva dal greco bizantino εἰκονοκλάστης che unisce εἰκών - ὄνος ossia "immagine, icona" e - κλάστης ovvero "rompere" e assume sin da subito una connotazione di tipo religioso. La parola emerge infatti per la prima volta nell'ambito teologico della Bizanzio dell'XIII e XIX secolo, nel



in copertina/on the cover: Bassorilievi danneggiati nella Cattedrale di Utrecht nel corso del Beeldenstorm del 1566 / Bas-reliefs damaged in Utrecht Cathedral during the Beeldenstorm of 1566

sopra/above: Rappresentazione della distruzione dei simulacri religiosi in un'opera di Erhard Schön (attr.), Norimberga, 1530 ca., Norimberga, Germanisches Nationalmuseum / Depiction of the destruction of re-

ligious simulacra in a work by Erhard Schön (attr.), Nuremberg, c. 1530, Nuremberg, Germanisches Nationalmuseum

sotto/below: (in alto) Calligrafie arabe decorative su un Mihrab proveniente da Isfahan (Iran); 1354–1355; Metropolitan Museum of Art (New York City); (in basso) Calligrafia cufica su un ingresso della Moschea del venerdì di Yazd in Iran / (top) *Decorative Arabic calligraphy on a Mihrab from Isfahan (Iran); 1354–1355; Metropolitan Museum of Art (New York City)*; (bottom) *Kufic calligraphy on an entrance to the Friday Mosque in Yazd, Iran*



i.e. the conflictual relationship between the production and destruction of images in the various fields of religion, politics, science and art, which in this article will be investigated based on the various case studies identified both in the historical tradition and in the more recent current events, and based on the implications for the protection of representations as a fundamental part of the cultural heritage.

#### Iconoclasm versus the heresy of representation

The word iconoclasm derives from the Byzantine Greek *εικονοκλάστης*, which combines *εικόν* - *όνος* meaning 'image, icon' and - *κλάστης* meaning 'to break' and immediately takes on a religious connotation. The word first emerges in the theological sphere of 13th- and 19th-

century Byzantium in the context of the debate on the admissibility of religious images. Iconoclasm presupposes the existence of some form of idolatry of images. However, the problem of the representation of the divine has deeper roots that go back to Plato's conception of the image as a falsification of reality from which reflection on the illusory power of images begins in the theological, philosophical and political spheres. Plato saw images as a simulacrum and accused artists of creating games of illusions in which the representation is always the projection of a fictitious existence, a falsification of natural and material reality. Because of this ambiguity, monotheistic religions tend suspiciously toward sacred images. Some are considered strictly aniconic, such as Judaism, Islamism, Protestantism and Puritanism. Idolaters must be fought as they are guilty of confusing material representations with the deities they represent. The idolatry of images is considered intolerable as it is incompatible with the existence of a single, supreme divine entity. Because of their power to strike and take root in the collective imagination, images become almost a threat to the worship of abstract and non-visible deities who risk being obscured and replaced by their representations. Western Catholic theology shows more indecision regarding the role of images within worship, evidenced by centuries of painted layers erased and repainted within church buildings according to official declarations by bishops and councils. After a few iconoclastic phases, the popes realised the catechetical role of images, enabling the illiterate to read sacred stories, understand what was to be worshipped and even stimulate devotion and prayer. *Pictura and scriptura* are considered two equivalent forms of communicating the contents of sacred scripture (Bettetini

2016). Other religions besides Christianity, such as those of ancient Egypt, the Greek and Roman cultures, and Hinduism, have instead rendered deities and their images inseparable, relying instead on the ability of images to bring abstract divine entities closer to the imagination of the people, giving them human likenesses or attributing metaphorical and allegorical visual symbols to them. The expansion of one faith over the others has also always entailed a substitution of idols and their depictions. In the conflicts between Islam and Hinduism between Christianity and Andean religions, the destruction of images was functional to the imposition of new faiths and instrumental to political and economic colonisation.

#### Iconoclasm and new graphic languages

In recent times, the term iconoclasm has taken on a broader meaning and is associated with an attack on what belongs to tradition, on what exists and prevents the advance of the new. In the exhibition entitled *Iconoclasm*, which he curated in 2002, Bruno Latour points out how the destructive act inherent in iconoclasm is shrouded in ambiguity because every destructive act implies reconstruction. The history of art and architecture is strongly influenced by the effects of iconoclasm, not only because of the cancellation and loss of the iconographic heritage of sacred-themed works of art but also because of the stimulus it gave to the construction of new languages both in architecture and in the decorations that traditionally enrich its meanings. Images can be considered a biologically necessary product (Maifreda 2022, pp. 27 and 28). The prohibition of images or the depiction of particular subjects stimulates the development of alternative graphic languages. The prohibi-

a destra/on the right: Raffigurazione dei danneggiamenti della Beeldenstorm, che in olandese significa "tempesta delle immagini" nel dipinto De Beeldenstorm di Dirck van Delen (1630) / Depiction of the damage of the Beeldenstorm, which in Dutch

means 'storm of images' in the painting De Beeldenstorm by Dirck van Delen (1630)

sotto/below: La rimozione della statua dedicata a Robert Edward Lee a New Orleans avvenuta il 19 maggio del 2017 e della

statua di Lenin a Khmelnytsky avvenuta l'8 dicembre 2013 / The removal of the statue dedicated to Robert Edward Lee in New Orleans on 19 May 2017 and the statue of Lenin in Khmelnytsky on 8 December 2013



contesto del dibattito dell'ammissibilità delle immagini religiose. L'iconoclastia presuppone infatti l'esistenza di una qualche forma di idolatria delle immagini. Il problema della rappresentazione del divino ha tuttavia radici più profonde che affondano nella concezione Platonica di immagine come falsificazione della realtà a partire dalla quale inizia la riflessione sul potere illusorio delle immagini sia in ambito teologico che filosofico e politico. Platone vedeva infatti le immagini come un simulacro e accusava per questo gli artisti di creare giochi di illusioni in cui la rappresentazione è sempre la proiezione di un'esistenza fittizia, una falsificazione della realtà naturale e materiale. Per questa ambiguità, le religioni monoteiste tendono ad avere nei confronti delle immagini sacre un atteggiamento sospettoso, al punto che alcune di esse vengono considerate rigorosamente aniconiche, come Giudaismo, Islamismo, Protestantesimo, Puritanesimo. Gli idolatri vanno combattuti in quanto colpevoli di confondere le rappresentazioni materiali con le divinità che rappresentano. L'idolatria delle immagini viene considerata intollerabile in quanto incompatibile con l'esistenza di un'entità divina unica e suprema. Le immagini, per il loro potere di colpire e radicarsi negli immaginari collettivi, diventano quasi una minaccia per il culto di divinità astratte e non visibili che rischiano di essere offuscate e sostituite dalle loro stesse rappresentazioni. La teologia cattolica Occidentale mostra maggiore indecisione a riguardo del ruolo delle immagini all'interno del culto, testimoniata da secoli di strati dipinti cancellati e ridipinti all'interno degli edifici ecclesiastici a seconda delle dichiarazioni ufficiali di vescovi e concili. Dopo alcune fasi iconoclaste, i papi intuirono il ruolo catechetico delle immagini che permette la lettura delle storie sacre agli analfabeti e la comprensione di ciò che deve essere adorato fino addirittura a dare stimolo alla devozione e alla preghiera. Pictura e scriptura sono considerate due forme equivalenti di comunicare i contenuti delle sacre scritture (Bettetini 2016). Anche altre religioni oltre al Cristianesimo, quali quelle dell'antico Egitto, delle culture greche e romane e l'Induismo hanno invece reso le divinità e la loro immagine come indissolubili, facendo invece leva sulla capacità delle immagini di avvicinare le entità divine astratte all'immaginario del popolo, conferendo sembianze umane o attribuendo ad esse simboli visivi metaforici e allegorici. L'espansione di una fede rispetto alle altre ha sempre comportato inoltre una sostituzione degli idoli e delle loro raffigurazioni. Nei conflitti tra Islamismo e Induismo tra Cristianesimo e religioni Andine la distruzione delle immagini è stata funzionale all'imposizione delle nuove fedi, strumentali alla colonizzazione politica ed economica.

#### Iconoclastia e nuovi linguaggi grafici

In epoca recente il termine iconoclastia assume poi un significato più ampio e viene associato a qualunque attacco a ciò che appartiene alla tradizione, a ciò che esiste e che impedisce l'avanzare del nuovo. Bruno Latour nella mostra intitolata Iconoclash, da lui curata nel 2002, evidenzia come l'atto distruttivo insito nell'iconoclastia sia avvolto da una coltre di ambiguità in quanto ogni atto distruttivo implichi una ricostruzione. La storia dell'arte e dell'architettura sono fortemente influenzate dagli effetti dell'iconoclastia, non solo per la cancellazione e la perdita del patrimonio iconografico di opere d'arte a tema sacro ma anche per lo stimolo che ha saputo dare alla costruzione di nuovi linguaggi sia nell'ambito dell'architettura che delle decorazioni che tradizionalmente ne arricchiscono i significati. Le immagini possono essere considerate un prodotto biologicamente necessario (Maifreda 2022, pp. 27

sopra/above: Soggetti floreali e naturalistici nelle decorazioni esterne della Grande Moschea di Damasco / Floral and naturalistic subjects in the exterior decorations of the Great Mosque of Damascus



in questa pagina/on this page: Bassorilievo raffigurante donne velate nel tempio di Bel a Palmira, distrutto dall'Isis nel 2015 / Bas-relief depicting veiled women in the Temple of Bel in Palmyra, destroyed by Isis in 2015

tion of sacred depictions in the Eastern Church led to the development and reinforcement of the significance of the cross as a unique symbol in the Constantinian tradition. Depictions of religious scenes were replaced by naturalistic representations that drew on the plant and animal worlds; no more extended scenes from the lives of saints but hunting scenes and stylised gardening, thus giving rise to arabesques, which follow the course of branches. The aniconicity of the Islamic religion will stimulate the development of an abstract decorative language that renounces any figuration towards an ornamental mode that becomes “an immense graphic metaphor” (Buci-Gluksmann 2010, p. 71). Calligraphy itself is reinvented as decoration capable of representing the words of sacred texts in a monumental, non-figurative but decorative form, as in the case of kufic calligraphy.

#### **Iconoclasm and cancell cultures**

National flags, monuments in public spaces, and memorials are the necessary icons for other forms of idolatry that thicken around other ideals and values, such as the myth of homeland and identity (Boime...). Like religious icons, these too become images consecrated by ceremonies and rituals necessary for reinforcing and transmitting the feeling of belonging on which national identities are founded. Iconoclasm is genuine in the images of rulers during the French Revolution, of 20th-century Soviet dictators during the collapse of communist regimes, of the fascist regime in post-World War II Italy, up to the more recent episodes of the removal of Russian symbols in Putin's besieged Ukraine. These phenomena can be traced back to cancel culture, i.e. forms of protest consisting of damaging or removing visual forms inherited from the past (Maifreda 2022, p. 10). For example, the protests by Black Lives Matter activists in 2020, following clashes



e 28). La proibizione dell'uso delle immagini o della rappresentazione di particolari soggetti stimola lo sviluppo di linguaggi grafici alternativi. La proibizione delle raffigurazioni sacre nell'ambito della chiesa d'Oriente porterà allo sviluppo e al rafforzamento del significato della croce come simbolo unico della tradizione costantiniana. Le raffigurazioni delle scene religiose vengono sostituite da rappresentazioni di tipo naturalistico che si rifanno al mondo vegetale e animale; non più scene di vita di Santi ma scene di caccia e giardini stilizzati, Nascono così gli arabeschi da arabeschi, che seguono l'andamento dei rami. L'aniconicità della religione islamica stimolerà lo sviluppo di un linguaggio decorativo astratto che rinuncia a qualunque figurazione verso un modo ornamentale che diviene “un'immensa metafora grafica” (Buci-Gluksmann 2010, p. 71). La stessa calligrafia viene reinventata come decorazione capace di rappresentare in forma monumentale non figurativa ma decorativa le parole dei testi sacri, così come nel caso della calligrafia cufica.

#### **Iconoclastia e cancel culture**

Le bandiere nazionali, i monumenti negli spazi pubblici, i memoriali sono le icone necessarie per altre forme di idolatria che si addensano attorno ad altri ideali e valori come il mito della patria e dell'identità (Boime...). Come le icone religiose, anche queste diventano immagini consacrate da cerimonie e riti necessari per il rafforzamento e la trasmissione di quel sentimento di appartenenza su cui si fondano le identità nazionali. L'iconoclastia vero le immagini dei regnanti durante la Rivoluzione francese, dei dittatori sovietici del Novecento durante il crollo dei regimi comunisti, del regime fascista nell'Italia del secondo dopoguerra, fino ai più recenti episodi di rimozione dei simboli russi nell'Ucraina assediata da Putin. Sono fenomeni riconducibili a quella che viene definita cancel culture, ovvero forme di protesta consistenti nel danneggiamento o nella rimozione di forme visuali ereditate dal passato (Maifreda 2022, p. 10). Le proteste portate avanti dagli attivisti di *Black Lives Matter* nel 2020, a seguito di alcuni scontri tra forze di polizia e cittadini afroamericani, hanno messo al centro dell'attenzione i simboli e le icone associate allo schiavismo e al colonialismo. I monumenti dedicati alle personalità più rilevanti degli Stati

in questa pagina/on this page: Buddha di  
Banyan, distrutto dai talebani nel 2001 /  
Banyan Buddha, destroyed by the Taliban  
in 2001



between police forces and African-American citizens, focused on the symbols and icons associated with slavery and colonialism. Monuments dedicated to the most prominent personalities of the Confederate States were vandalised, damaged or torn down. The protest movement has since spread to Europe, Canada and South America, involving all representations of personalities involved in various ways in the history of colonialism and racism and working towards the erasure of testimonies of an era as a sign of protest and ideological distance from what those effigies represent.

#### Who is afraid of images?

The language of images has always been used for the construction of concrete power relations (Maifreda 2022, p. 29). Images do not merely depict but act on the world by provoking feelings and dictating behaviour, imposing themselves as real social actors (Bettetini 2006); they are used to construct, negotiate, and deny the fame, honour, reputation, and credit of individuals in the context of economic, social and cultural relations (Maifreda 2022, p. 29). Due to their being a visible, reachable and therefore vulnerable interface of what they represent, images quickly offer themselves to attract feelings and emotions, and thus also to be repudiated, attacked and finally destroyed. In iconoclastic movements, it is not the objects and images that are attacked but the entities that imitate, represent, and symbolise such entities' power. Iconoclasm is thus an attack on power (McClanan and Johnson 2016). The destruction of images is a political act (Gamboni 1997) fuelled by fear (Freedberg, 1989), fear of what images represent and what they could represent if they were not destroyed. The destruction of images thus becomes an act of loyalty and vice versa, their preservation an act of disloyalty. Fear and devotion, iconoclasm



and idolatry, thus become two sides of the same coin. In all its forms, whether religious or secular, iconoclasm thus always remains linked to a concept of worship and devotion that elects images as a simulacrum, a tangible symbol of intangible entities and values (Besancon 2000), but also as an illusory representation, imitation and unreal replication, hence a falsification of reality in keeping with the Platonic tradition.

#### Iconoclasm and the protection of cultural heritage

According to the iconoclastic view, images are witnesses of a past understood as a 'time of ignorance' (Bettetini 2016), the signs of which must be eliminated as evidence of the depravity and corruptions of other lifestyles. This is how the Roman temples and the images enclosed in them of Pamira as well as the Banyan Bud-



in questa pagina/on this page: Risemantizzazione dell'“Ultima Cena” di Paolo Veronese con apposizione di un'iscrizione (vedi dettaglio) che modifica il significato dell'opera / *Resematisation of Paolo Veronese's 'Last Supper' with an inscription (see detail) that changes the meaning of the work*



chas were destroyed. Images have a historical, social and cultural function (Maifreda 2022). They shape the narratives of history, the erasure of which can only come through the destruction of those images that such narratives embody. Their destruction takes on the role of symbolic acts capable of making visible the evolution of an era's ideological and cultural references. The invention of new traditions necessitates the concealment of existing old ones, the replacement of old images with new ones capable of conveying new systems of values and ideas. The traces of the past are like anchors that provide stability (Bettini 2016, p. 115), as it is the past that allows us to intuit the future since when we think of the future, we can only imagine it based on what has been stored in memory (Bettini 2016). This is why the historical-aesthetic value of images, understood as testimonies of history, must overcome their ideological and ethical-political value in all their possible declinations. From the history of art as well as from contemporary design, the potential of resemanticization strategies emerges, which make it possible to preserve monuments and testimonies of the past by subtracting them from their original ideological meaning through processes of change of meaning that allow the transmission of cultural heritage intact in form but transformed in meaning. An example of this is the re-semanticisation of Paolo Veronese's *Ultima Cena* (Last Suppe), which was declared heretical due to unconventional pictorial choices and was rescued from destruction through a change of title, inscribed in detail of the work (Maifredi 2022) that formally decontextualised the work by inserting it in another semantic space. The Fascist bas-relief on the façade of the Palazzo delle Finanze (Finance Building) in Bolzano underwent the same process, in which

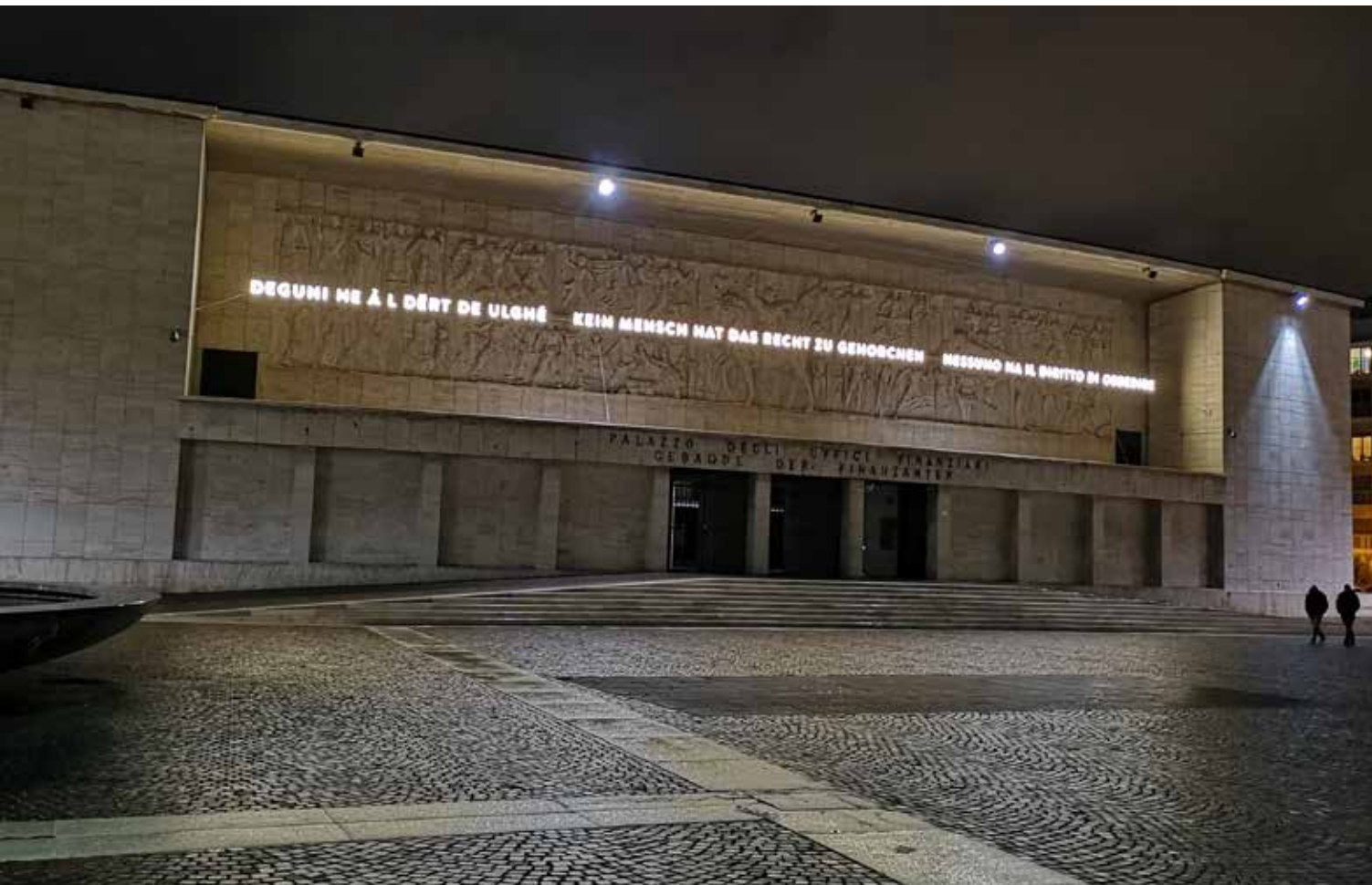
Confederati vengono vandalizzati, danneggiati o abbattuti. Il movimento di protesta si è poi esteso in Europa, in Canada e in Sud America coinvolgendo tutte le rappresentazioni di personalità coinvolte a vario titolo nella storia del colonialismo e del razzismo e operando verso la cancellazione delle testimonianze di un'epoca come segno di protesta e di distanza ideologica da quanto quelle effigi rappresentino.

#### Chi ha paura delle immagini?

Il linguaggio delle immagini è stato da sempre utilizzato per la costruzione di concrete relazioni di potere (Maifreda 2022, p. 29). Le immagini non si limitano a raffigurare ma agiscono sul mondo provocando sentimenti e dettando comportamenti imponendosi come veri e propri attori sociali (Bettini 2006), vengono utilizzate per costruire, negoziare, negare la fama, l'onore, la reputazione il credito degli individui nell'ambito di rapporti economici, sociali e culturali (Maifreda 2022, p. 29). Per il loro essere interfaccia visibile, raggiungibile e dunque vulnerabile di ciò che rappresentano, le immagini si offrono facilmente ad attrarre a sé sentimenti ed emozioni, e dunque anche ad essere ripudiate, attaccate e infine distrutte. Nei movimenti iconoclasti non sono gli oggetti e le immagini ad essere attaccate ma le entità che essi imitano, rappresentano, simboleggiano, il potere che tali entità possiedono. L'iconoclastia è dunque attacco al potere (McClanahan e Johnson 2016). La distruzione delle immagini è un atto politico (Gamboni 1997) alimentato dalla paura (Freedberg, 1989), dalla paura per ciò che le immagini rappresentano e che potrebbero rappresentare se non venissero distrutte. La distruzione delle immagini diventa in questo modo un atto di fedeltà e viceversa la loro conservazione un atto di infedeltà. Paura e devozione, iconoclastia e idolatria, divengono così due facce della stessa medaglia. In tutte le sue forme, religiose o secolari, l'iconoclastia rimane dunque sempre legata ad un concetto di culto e devozione che elegge le immagini a simulacro, a simbolo tangibile di entità e valori intangibili (Besancon 2000) ma anche a rappresentazione illusoria, imitazione e replica irreali, dunque falsificazione della realtà in coerenza con la tradizione Platonica.

#### Iconoclastia e tutela del patrimonio culturale

Secondo la visione iconoclasta, le immagini sono testimoni di un passato inteso come un “tempo dell'ignoranza” (Bettini 2016) i cui segni devono essere eliminati in quanto testimonianze delle depravazioni e delle corruzioni degli stili di vita altrì. È così sono stati distrutti i templi romani e le immagini in essi racchiuse di Pamira così come i Buddha di Banyan. Le immagini hanno dunque una funzione storica, sociale e culturale (Maifreda 2022). Esse danno forma alle narrazioni della storia, la cui cancellazione non può che passare anche dalla distruzione di quelle immagini che tali narrazioni incarnano. Le loro distruzioni assumono il ruolo di atti simbolici capaci di rendere visibile l'evoluzione dei riferimenti ideologici e culturali di un'epoca. L'invenzione di nuove tradizioni necessita l'occultamento delle vecchie esistenti, la sostituzione delle vecchie immagini con le nuove capaci di veicolare i nuovi sistemi di valori e di idee. Le tracce del passato sono come ancora che danno stabilità (Bettini 2016, p. 115), in quanto è il passato che consente di intuire il futuro in quanto quando si pensa al futuro lo si può immaginare solo sulla base di ciò che è stato immagazzinato nella memoria (Bettini 2016). Per questo il valore storico-estetico delle immagini, in tutte le loro possibili declinazioni, intese come testimonianze della



the Fascist motto 'believe, obey, fight' is now surmounted by a luminous inscription bearing Hanna Arendt's quotation: 'No one has the right to obey' (Baioni 2020). While maintaining its formal configuration intact, the monument changes its meaning from being a celebration of an ideology that is now outdated and criticised to being a manifesto and warning against such ideology. Therefore, heretical representations, to save their historical-aesthetic values from the iconoclasm of the cancelled cultures of the moment, renounce their meaning to assume new ones, which can only be understood through memory and comparison with those they oppose.

sopra/above: Risemantizzazione del bassorilievo sulla Facciata della ex Casa del Fascio di Bolzano, su cui è stata sovrapposto il motto "Nessuno ha il diritto di obbedire", attribuito a Hannah Arendt nelle tre lingue (ladino, tedesco e italiano) / *Resemantisation of the bas-relief on the façade of the former Casa del Fascio in Bozen/Bolzano, on which the motto 'No one has the right to obey', attributed to Hannah Arendt, has been superimposed in the three languages (Ladin, German and Italian)*

storia deve superare il valore ideologico ed etico-politico. Dalla storia dell'arte così come dal progetto contemporaneo emergono le potenzialità delle strategie di risemantizzazione che consentono di conservare monumenti e testimonianze del passato sottraendole al loro significato ideologico originario attraverso processi di cambiamento di senso che consentono la trasmissione del patrimonio culturale intatto nella forma ma trasformato nel significato. Ne è un esempio la risemantizzazione dell' "Ultima Cena" di Paolo Veronese che dichiarata eretica a causa di scelte pittoriche non convenzionali viene sottratta alla distruzione attraverso un cambiamento del titolo, iscritto in un dettaglio dell'opera (Maifredi 2022) che decontestualizza formalmente l'opera inserendola in uno spazio semantico altro. Allo stesso processo è stato sottoposto il bassorilievo fascista sulla facciata del Palazzo delle Finanze di Bolzano in cui il motto fascista «credere, obbedire, combattere» viene oggi sovrastato da una scritta luminosa che riporta la citazione di Hanna Arendt: «Nessuno ha il diritto di obbedire» (Baioni 2020). Il monumento pur mantenendo intatta la sua configurazione formale cambia il suo significato passando dall'essere celebrazione di un'ideologia oggi superata e criticata all'essere manifesto e avvertimento contro tale ideologia. Rappresentazioni eretiche dunque, queste ultime, che per salvare i loro valori storico-estetici dell'iconoclastia delle cancel culture del momento rinunciano al loro significato per assumerne di nuovi, che potranno essere compresi solo attraverso la memoria e il confronto con quelli a cui si oppongono.

#### References

- Baioni, M. (2020). Demolire il littorio. Tragitti della simbologia fascista nell'Italia repubblicana. *Memoria e Ricerca*, n. 63, 1/2020, pp. 181-194
- Besancon A. (2000). *The forbidden Image: An Intellectual History of Iconoclasm*. Chicago, University of Chicago Press.
- Bettegini M. (2016). *Distruggere il passato. L'iconoclastia dall'Islam all'Isis*. Raffaello Cortina Editore.
- Buci-Glucksmann C. (2010). *Filosofia dell'ornamento*. Sellerio Editore.
- Checchi, G. (2018). L'iconoclastia nelle stampe tedesche del Cinquecento. *INTRECCI d'arte*, (7), 50-71.
- Gamboni D. (1997). *The Destruction of Art. Iconoclasm and Vandalism Since the French Revolution*. New Haven, Yale University Press.
- Freedberg D. (1989). *The Power of Images*. Chicago, University of Chicago Press.
- Latour, B., Weibel, P., & Bigg, C. (2002). Iconoclasm: [beyond the image wars in science, religion, and art; on the occasion of the exhibition "Iconoclasm-Beyond the Image Wars in Science, Religion, and Art", ZKM Karlsruhe, 4 May-4 August 2002]. ZKM, Center for Art and Media.
- Maifredi G. (2022). *Immagine contesa. Storia politica delle figure dal Rinascimento alla cancel culture*. Feltrinelli.
- McClanan, A.L. Johnson, J. (2016). Introduction: "O for a muse of fire...". In A.L. McClanan e J. Johnson (Eds.), *Negating the image: case studies in iconoclasm*. Routledge.